

Invacare Solo₂TM Transportabel syrgaskoncentrator



Modell nr TPO100 / Modell nr TPO100B

Återförsäljare: Denna handbok MÅSTE levereras till slutanvändaren.

Användare: INNAN produkten används, läs handboken och spara den för framtida referens.



Mer information om produkter,
komponenter och service från Invacare finns
på www.invacare.se



Yes, you can.

⚠ VARNING

ANVÄND INTE DEN HÄR PRODUKTEN ELLER ANNAN ALTERNATIV UTRUSTNING UTAN ATT FÖRST HA LÄST OCH FÖRSTÅTT DESSA INSTRUKTIONER I SIN HELHET OCH ANNAT YTTERLIGARE INSTRUKTIONSMATERIAL SOM HANDBOKEN, SERVICEHANDBOKEN ELLER INSTRUKTIONSBLADEN SOM FÖLJER MED DENNA PRODUKT ELLER ALTERNATIV UTRUSTNING. OM DU ÄR OSÄKER PÅ VAD VARNINGARNA ELLER INSTRUKTIONERNA BETYDER, SKA DU KONTAKTA SJUKVÅRDSPERSONAL, FÖRSÄLJARE ELLER TEKNIKER INNAN UTRUSTNINGEN TAS I BRUK – ANNARS FINNS DET RISK FÖR PERSON- ELLER EGENDOMSSKADOR.

⚠ VARNINGAR GÄLLANDE TILLBEHÖR PRODUKTER FRÅN INVACARE ÄR SPECIFIKT AVSEDDA ATT ANVÄNDAS TILLSAMMANS MED TILLBEHÖR FRÅN INVACARE. TILLBEHÖR SOM UTVECKLATS AV ANNAN TILLVERKARE HAR INTE TESTATS AV INVACARE OCH REKOMMENDERAS INTE FÖR ANVÄNDNING MED INVACARE-PRODUKTER.

OBS: Uppdaterade versioner av denna manual finns på www.invacare.se.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SEKTION 2—TEKNISK BESKRIVNING	4
SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR	5
Bortskaffande av utrustning och tillbehör.....	7
SEKTION 1—ALLMÄNNA RIKTLINJER	8
Bruksanvisning.....	9
Underhåll	11
Radiofrekvensstörning.....	11
Jordad kontakt, instruktion.....	11
SEKTION 2—FÖRPACKNING OCH HANTERING	12
Packa upp.....	12
Inspektion.....	12
Förvaring.....	12
SEKTION 3— FUNKTIONER	13
SEKTION 4—VANLIGA PRODUKTPARAMETRAR	14
Tillsynsförteckning.....	17
SEKTION 5—BRUKSANVISNING	18
Placering.....	18
Rekommendationer för bästa funktion	18
Filter	18
Strömförsörjning till den transportabla syrgaskoncentratoren	19
Installera batterimodulen.....	21
Ladda batteriet.....	22
Hantera batteriets driftstid	22
Kontrollera batteriets laddningsnivå	22
Förlänga batteriets livstid.....	23
Ansluta/placera näskateter	23
Ansluta befuktaren.....	24
Frontpanel och LCD-display till transportabel syrgaskoncentrator	26
Använda SOLO ₂ transportabla syrgaskoncentrator.....	32
SEKTION 6—RENGÖRING, VÅRD OCH UNDERHÅLL	33
Hölje.....	33
Luftintagsfilter.....	33
Rengöra katetern.....	34
Rengöra luftfuktaren.....	34
Protokoll över förebyggande underhåll för transportabel syrgaskoncentrator.....	35
SEKTION 7—FELSÖKNINGSGUIDE	36
Felsökning.....	36
Varningar och larm.....	38
SEKTION 8—EXTRAUTRUSTNING	50

SEKTION 2—TEKNISK BESKRIVNING

Invacares transportabla syrgaskoncentrator ska användas av patienter med respiratoriska sjukdomar som behöver extra syrgas. Apparaten är inte avsedd att vara livsuppehållande eller livräddande.

Syrgaskoncentrationsnivån för avgiven syrgas varierar från 87 % till 95,6 %. Syrgasen ges till patienten via näskateter. Den transportabla syrgaskoncentratorn tillhandahåller två driftslägen; pulsflöde och kontinuerligt flöde. I pulsflöde, när ett syrgasbehov är detekterad, levereras syrgasen med pulsflödesinställningar på 1 till och med 5. I kontinuerligt flöde flödar syrgas kontinuerligt med inställningar från 0,5 LPM till 3,0 LPM.

Invacares transportabla syrgaskoncentrator använder en metod med molekylär sil- och trycksvängande absorption för att producera syrgasutflödet. Omgivande luften tas in i apparaten, filtreras och komprimeras sedan. Den komprimerade luften förs sedan mot en av två kväveabsorberande silar. Koncentrerad syrgas kommer ut på andra sidan av den aktiva silen och förs in i en syrgasbehållare varifrån den avges till patienten i specifika volymer i samband med att denne andas in, vilket apparaten känner av.

Invacares transportabla syrgaskoncentrator kan användas av patienten i en hemmiljö, på vårdinrättningar, i fordon eller liknande. Apparaten levereras som standard med AC (växelström) till DC (likström) omvandlare som drivs från växelströmsuttag (120 VAC/60 Hertz eller 230 VAC/50 Hertz nominellt), likström som drivs från tillbehörsuttag som vanligen finns i fordon (12 VDC nominellt) och en laddningsbar batterimodul.

SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR

Signalord används i denna handbok för att uppmärksamma användaren på risker eller farlig hantering som kan resultera i person- eller egendomsskador. Se följande tabell för definitioner av signalorden.

SIGNALORD	BETYDELSE
FARA	"Fara" betyder en överhängande farlig situation som, om den inte förhindras, kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.
VARNING	"Varning" betyder en potentiellt farlig situation som, om den inte förhindras, kan resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.
FÖRSIKTIGT	"Försiktigt" betyder en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till skada på egendom och/eller mindre allvarlig personskada.

OBS

Informationen i detta dokument kan ändras utan förvarning.

FARA

RÖK INTE när denna produkt används. Inga tändstickor, tända cigaretter, levande ljus eller andra antändningskällor skall finnas i det rum där produkten är placerad eller där syrgasen levereras.

RÖKNING FÖRBJUDEN-skyltar bör placeras ut väl synliga. Textilier och andra material som vanligtvis inte brinner, är lättantändliga och brinner med stor intensitet i syrgasberikad luft. Underlåtenhet att beakta denna varning kan resultera i svår brand, egendoms- och personsador eller dödsfall.

OBS

Inom USA:

”Försiktigt: Enligt federal lag i USA får denna apparat endast säljas eller hyras ut av, eller på föreskrift av, en läkare eller av annan medicinskt utbildade person i enlighet med gällande lagar i den stat där han/hon använder eller ordinerar användningen av denna apparat.”

Användningen av syrgasbehandling kan under vissa omständigheter utgöra en risk och medicinsk rådgivning bör sökas innan denna apparat används.

Invacare rekommenderar tillgång till alternativ kompletterande syrgaskälla om strömmen går eller om larm- eller mekaniska funktioner skulle falla. Konsultera läkare eller leverantören angående det reservsystem som krävs.

Denna apparat ska användas för syretillskott och är inte avsedd för livsuppehållande eller livräddande ändamål.

Utanför USA:

”Försiktigt: Beroende på aktuell lagstiftning kan försäljning eller uthyrning av denna apparat begränsas till att ske av, eller på föreskrift av, en läkare eller av annan medicinskt utbildade person som är godkänd av statliga myndigheter där han/hon använder eller ordinerar användningen av denna apparat”

Invacare rekommenderar tillgång till alternativ kompletterande syrgaskälla om strömmen går eller om larm- eller mekaniska funktioner skulle falla. Konsultera läkare eller leverantören angående det reservsystem som krävs.

Denna apparat ska användas för syretillskott och är inte avsedd för livsuppehållande eller livräddande ändamål.

Bortskaffande av utrustning och tillbehör

Denna produkt är tillverkad av en miljömedveten producent som efterlever direktivet Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) 2002/96/CE. Den här produkten kan innehålla substanser som är farliga för miljön om den kasseras på platser (sopstationer) som enligt lagen är olämpliga.

Följ gällande bestämmelser om deponering och återvinning vid kassering av apparaten eller komponenter som används under användning. Apparaten genererar inget avfall eller rester under användning. Kassera INTE apparaten eller batterimodulen i normalt osorterat avfall. Litiumbatterimodulen ska returneras till återförsäljaren/leverantören för återvinning. Tillbehör som inte utgör en del av apparaten **MÅSTE** hanteras i enlighet med den individuella produktens kasseringsmärkning.



Återvinn



Släng INTE bland hushållsavfallet

SEKTION I—ALLMÄNNA RIKTLINJER

För att säkerställa att den transportabla syrgaskoncentratoren installeras, monteras och drivs på ett säkert sätt **MÅSTE** dessa instruktioner följas.

⚠ VARNING

Det här avsnittet innehåller viktig information för hur man säkert skall hantera och använda denna produkt.

⚠ FARA

Risk för elektriska stötar. Får **INTE** monteras isär. Service ska utföras av utbildad servicepersonal. Användaren skall inte utföra service på några delar.

**MINSKA RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR,
LIVSFARLIGA ELEKTRISKA STÖTAR, BRAND
ELLER PERSONSKADOR**

Spontan och våldsam antändning kan uppstå om olja, feta ämnen eller oljebaserade produkter kommer i kontakt med syrgasen under tryck. Sådana substanser **MÅSTE** därför hållas borta från den transportabla syrgaskoncentrator, slangar och anslutningar samt all annan syrgasutrustning. Använd **INTE** några typer av smörjmedel såvida Invacare inte har rekommenderat detta.

Undvik att använda enheten i samband med bad. Om läkare har ordinerat kontinuerlig användning, **MÅSTE** koncentratoren placeras i ett annat rum på minst 2,1 m (7 ft) från badet.

Du får **INTE** komma i kontakt med apparaten när du är blöt.

Apparaten får **INTE** placeras eller förvaras på en plats där den riskerar att hamna i vatten eller annan vätska.

Vidrör **INTE** en apparat som har ramlat i vatten. Drag **OMEDELBART** ut väggkontakten.

⚠ FARA

Syrgasslangar, el-sladd och apparaten skall inte placeras under t.ex. filter, sängkläder, stolskuddar och klädesplagg och skall hållas borta från värmekällor, inklusive kaminer, element och liknande elektriska föremål.

Undvik alla former av gnistbildning i närheten av medicinsk syrgasutrustning. Det inbegriper även gnistor på grund av statisk elektricitet som kan uppstå p.g.a. friktion.

Flytta eller omplacera INTE koncentratorn genom att dra i sladden.

En produkt får ALDRIG lämnas utan uppsikt när den är ansluten. Säkerställ att den transportabla syrgaskoncentratorn är avstängd när den är oanvänd.

Användning av den transportabla syrgaskoncentratorn utomhus MÅSTE ske enbart med batteridrift.

Bruksanvisning

Den transportabla syrgaskoncentratorn kan endast användas tillsammans med PAP, med två nivåer eller andra liknande apparater när den är i kontinuerligt flödesläge.

Om den transportabla syrgaskoncentratorn inte fungerar korrekt, om den har tappats eller skadats, eller tappats i vatten ska utrustningsleverantör/kvalificerad tekniker kontaktas för undersökning och reparation.

Om du känner dig dålig eller obekvä, eller om apparaten inte avger en syrgaspuls och du inte kan höra och/eller känna syrgaspulsen i pulsflödesläget, eller om du inte kan känna eller höra flödet i det kontinuerliga flödesläget ska du OMEDELBART kontakta din utrustningsleverantör och/eller din läkare.

För ALDRIG in något föremål/häll ALDRIG någon vätska i öppningar.

ANVÄND INTE förlängningssladdar tillsammans med den medlevererade AC-adaptorn.

För att koncentratorn ska arbeta på bästa sätt rekommenderar Invacare att den är påslagen och i drift minst 5 minuter. Kortare driftsperioder kan förkorta produktens livslängd.

Den transportabla syrgaskoncentratorn är endast avsedd för användning med en befuktare när den används i kontinuerligt flödesläge. Om den här apparaten används med en befuktare i pulsflödesläge kan prestandan försämrans och/eller utrustningen skadas.

Endast kontinuerligt flöde - För patientens säkerhet måste det finnas ett sätt att förhindra brandspridning i de tillbehör för syrgastillförsel (näskanyl, syrgasslangar, befuktare osv.) som används för att ge patienten syrgas.

Endast pulsflöde – Om syrgaskoncentratorn är inställd på behovsanpassat flöde, eller pulsflöde, kontraindikeras användning av någon enhet för att förhindra brandspridning i tillbehören då det kan orsaka felaktig syrgasbehandling.

När ditt motorfordon är avstängt ska biltillbehörets strömtillförsel kopplas bort och den transportabla syrgaskoncentratorn ska avlägsnas från motorfordonet. Den transportabla syrgaskoncentratorn får ALDRIG förvaras i ett mycket hett eller kallt motorfordon eller i annan liknande, hög eller låg, temperatur. Se Vanliga produktparametrar på sidan 14.

Använd den INTE i temperaturer under +5°C (41°F) eller över +40°C (104°F).

Invacare rekommenderar att batterimodulen avlägsnas från apparaten när apparaten inte ska användas under en längre period.

Koncentratorn får INTE anslutas parallellt eller seriellt med andra syrgaskoncentratorer eller -utrustningar.

Invacare rekommenderar att den transportabla syrgaskoncentratorn inte används under längre perioder när det regnar.

Noggrann övervakning är nödvändig när denna produkt används i närheten av barn eller rörelsehindrade personer.

För patienter som inte kan höra eller se larmfunktionerna eller inte kan beskriva obehagskänslor, kan ytterligare övervakning eller tillsyn behövas.

Tänk på att placera sladdar och slangar så att man inte snubblar över dem.

Höjden över havet kan påverka den totala mängden syrgas du kan få. Rådgör med din läkare innan du reser till områden med höjder över 3.046 m (10.000 ft), för att fastställa om dina flödesinställningar bör anpassas.

Underhåll

Den transportabla syrgaskoncentratoren har speciellt utformats för att minimera rutinmässigt förebyggande underhåll. Bara utbildad sjukvårdspersonal eller personer som är fullkomligt förtrodda med denna process, t.ex. fabriksutbildad personal, får utföra förebyggande underhåll eller göra justeringar på syrgaskoncentratoren.

Radiofrekvensstörning

Denna utrustning har testats och uppfyller EMC-kraven på gränsvärden specificerade i IEC/EN 60601-1-2. Dessa gränsvärden är satta för att säkerställa rimligt skydd mot elektromagnetisk störning hos en typisk medicinsk apparatur.

Andra apparater kan känna av påverkan av även de låga nivåer av elektromagnetism som tillåts enligt ovanstående standard. För att fastställa om emissioner från den transportabla syrgaskoncentratoren orsakar störningar ska den transportabla syrgaskoncentratoren stängas av. Den transportabla syrgaskoncentratoren orsakar störningar om störningarna till den/de andra apparaten/apparaterna avbryts. I sådana ovanliga fall, kan påverkan minskas eller korrigeras genom att man gör följande:

- Vrid apparaten, eller flytta den, eller öka avståndet till utrustningen.
- Anslut till annat strömuttag i en annan strömkrets.

Jordad kontakt, instruktion

Av säkerhetsskäl har en del apparater jordad el-kontakt. Denna kontakt kan bara anslutas till jordad uttag. Om du inte kan ansluta kontakten till uttaget, pröva att vrida den ett kvarts varv. Om den fortfarande inte passar, kontakta elektriker. Försök INTE kringgå denna säkerhetsåtgärd.

SEKTION 2—FÖRPACKNING OCH HANTERING

Packa upp

1. Kontrollera om det finns några synliga skador på kartongen eller innehållet. Om det finns tydliga skador, meddela transportföretaget eller den lokala leverantören.
2. Avlägsna alla lösa emballagedelar från kartongen.
3. Lyft försiktigt upp alla komponenter ur kartongen. Förpackningen med den transportabla syrgaskoncentratoren innehåller följande delar (visas nedan). Skulle någon del saknas, vänligen kontakta leverantören.
 - Transportabel syrgaskoncentrator
 - Batterimodul (TPO100B)
 - Användarhandbok
 - Växelströmsadapter (AC)
 - Likströmsadapter (DC)
 - Fästbar dragkärra

OBS: Spara alla behållare och allt förpackningsmaterial för förvaring eller retur.

Inspektion

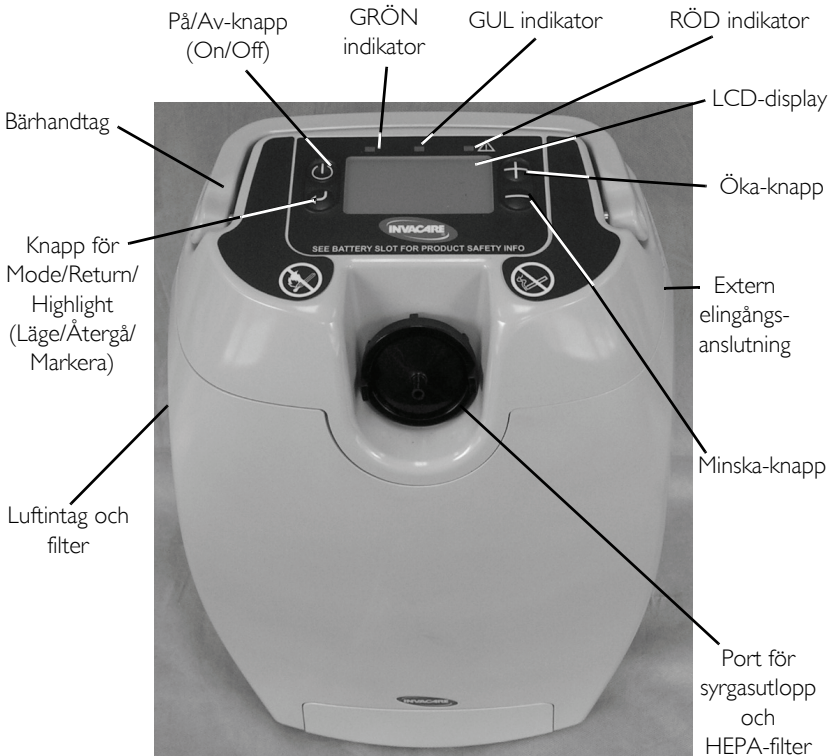
Inspektera/undersök syrgaskoncentratoren och tillbehören utvändigt för att kontrollera om det finns skador. Inspektera alla komponenter.

Förvaring

1. Förvara den förpackade syrgaskoncentratoren på en torr plats.
2. Placera INTE föremål ovanpå den förpackade koncentratoren.

SEKTION 3— FUNKTIONER












Granska figurerna nedan för att bli förtrogen med placeringen av den transportabla syrgaskoncentratorns funktioner och kontroller.



OBS: Batteripaketet visas inte. Föremålet finns på enhetens baksida.

FIGUR 3.1 Funktioner

SEKTION 4—VANLIGA PRODUKTPARAMETRAR

	Likström
	Typ BF-utrustning
	Obs! – Läs medföljande dokumentation
	Rökning är INTE tillåten
	Ingen öppen eld
	Klass II, dubbel isolering
	Ström På/Av
	Släng INTE bland hushållsavfallet
	Återvinn
	Använd INTE olja eller fett
	Förvaras torrt vid transport och förvaring
Skyddsklass IPX1	Skyddad mot droppande vatten i stående position (ingång för nätström och likström)
Skyddsklass IPX2	Skyddad mot droppande vatten i stående och lutad position (endast batteriström)
Ej AP/APG	Ej lämplig för användning i närheten av en brandfarlig anestetisk blandning
CE	Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatum för den här produkten anges i EG-försäkran om överensstämmelse.

SEKTION 4—VANLIGA PRODUKTPARAMETRAR

STRÖMINGÅNG:	24 VDC vid 7,5 Amp eller 11-16 VDC vid 10,0 Amp max (12,6 VDC Nom.)
INGÅNG FÖR EXTERN STRÖMFÖRSÖRJNING: VÄXELSTRÖM: LIKSTRÖM:	120 VAC, 50/60 Hz vid 2,5 Amp 230 VAC, 50/60 Hz vid 1,25 Amp 11-16 VDC, (12,6 VDC Nom. vid 10,0 Amp max)
LJUDNIVÅ:	< 40 dBA viktbelastning vid 2 LPM kontinuerligt och alla pulsinställningar (1-5)
HÖJD ÖVER HAVET:	Upp till 3.046 m (10.000 fot) över havet Titring rekommenderas vid användning över 3.046 m (10.000 fot)
SYRGASKONCENTRATION:* *BASERAT PÅ ETT ATMOSFÄRISKT TRYCK PÅ 14,7 PSI (101 KPA) VID 21°C (70°F) NOMINELLT	87 % till 95,6 %, efter inledande uppvärmningsperiod (cirka 5 minuter) vid alla flödes hastigheter
BEHÅLLARENS UTLÖSARE, KÄNSLIGHET: FABRIKSINSTÄLLNING - INGEN JUSTERING TRYCKAKTIVERAD	≤ 0,20 cm H ₂ O max tryckfall Alla inställningar förutsätter kateter på 2,1 m (7 fot)
BEHÅLLARENS UTLÖSARE, FÖRDRÖJNING: FABRIKSINSTÄLLNING - INGEN JUSTERING	35 ms max Nominellt värde - 2,1 m (7 fot) kateter
BEHÅLLARENS DOS: FAST VOLYM PER MINUT	Inställning 1: 400 cc Inställning 2: 800 cc Inställning 3: 1200 cc Inställning 4: 1600 cc Inställning 5: 2000 cc cc totalt ± 75 cc avgivet per minut
BEHÅLLARENS KAPACITET, ANDNINGSHASTIGHET:	Upp till och inklusive 35 andetag/min utan reduktion för dosvolym per minut
INSTÄLLNINGAR VID KONTINUERLIGT FLÖDE:	0,5 till och med 3,0 LPM vid 0 psi ökningssteg 0,5 LPM Alla inställningar är ± 0,2 LPM (2,0 LPM max w/ext DC-kabel)

SEKTION 4—VANLIGA PRODUKTPARAMETRAR

MAXIMALT REKOMMENDERAD FLÖDESHASTIGHET MED 7 KPA (1,01 PSI) MOTTRYCK:	3,0 LPM	
AKTIVERING AV SÄKERHETSVENTIL:	20 psi ± 5 psi (137,8 kPa ± 34,5 kPa)	
MAX UTLOPPSTRYCK VID 3,0 LPM KONTINUERLIGT:	12.0 psi	
MÅTT: (UTAN KÄRRA)	41,9 cm hög x 27,9 cm bred x 20,3 cm djup (16,5 tum hög x 11 tum bred x 8 tum djup)	
VIKT: (APPARAT UTAN KÄRRA)	< 9,09 kg	
BATTERITID: (TIDERNÄR ÄR UNGEFÄRLIGA)	Pulsläge	Kontinuerligt läge
	Inställning 1 = 4,5 tim	Inställning 0,5 LPM = 4,5 tim
	Inställning 2 = 3,5 tim	Inställning 1 LPM = 3,5 tim
	Inställning 3 = 3,0 tim	Inställning 2 LPM = 2,5 tim
	Inställning 4 = 2,5 tim	Inställning 3 LPM = 1,5 tim
	Inställning 5 = 2,5 tim	
UPPLADDNINGSTID:	5 timmar Laddningstiden förlängs om batteriet laddas medan apparaten är igång.	
LUFTFUKTIGHETSOMRÅDE: LUFTFUKTIGHET UNDER ANVÄNDNING: TRANSPORT OCH FÖRVARING:	15 % till 60 % utan kondens Upp till 95 % utan kondens	
STANDARD TEMPERATUROMRÅDE (ALLA TYPER AV STRÖMFÖRSÖRJNING) DRIFTTEMPERATUR: TRANSPORT- OCH FÖRVARINGSTEMPERATUR:	5°C till 35°C (41°F till 95°F) -20°C till 60°C (-2°F till 140°F)	

<p>UTÖKAT TEMPERATUROMRÅDE: (MED VÄXELSTRÖM OCH LIKSTRÖM) DRIFTSTEMPERATUR: VÄXELSTRÖM: LIKSTRÖM:</p>	<p>35°C till 40°C (95°F till 104°F) Obegränsad användning för alla inställningar, alla lägen Obegränsad användning för alla inställningar med pulsläge Begränsat till 2,0 LPM eller mindre, med kontinuerligt läge</p>	
<p>UTÖKAT TEMPERATUROMRÅDE: (MED BATTERI) DRIFTSTEMPERATUR:</p>	<p>35°C till 40°C (95°F till 104°F)</p>	
	<p>Pulsläge</p>	<p>Kontinuerligt läge</p>
	<p>Inställning 1, 2 och 3 = obegränsad användning</p>	<p>0,5 till och med 1,5 LPM = obegränsad användning</p>
	<p>Inställning 4 = 45 minuter</p>	<p>2,0 till och med 2,5 LPM = 45 minuter</p>
	<p>Inställning 5 = 30 minuter</p>	<p>3,0 LPM = 30 minuter</p>

Tillsynsförteckning

<p>ETL-certifierad, uppfyller kraven i:</p>	<p>EN 55011: 1998</p>
	<p>CISPR 11: 2003</p>
	<p>IEC 60601-1: 2005</p>
	<p>IEC 60601-1-2: 2.1 Utg.</p>
	<p>IEC 61000-3-2: 2005</p>
	<p>IEC 61000-3-3: 2005</p>
	<p>UL 60601-1, 1st ed.</p>
	<p>CSA 601.1 M90</p>
<p>ISO 8359</p>	

SEKTION 5—BRUKSANVISNING

Placering

VARNING

Produktens luftöppning får ALDRIG blockeras eller placeras på ett mjukt underlag, t.ex. en säng eller soffa, eftersom det då finns risk för att luftöppningen blockeras. Håll öppningarna fria från ludd, hårstrån och liknande.

Placera enheten på minst 7,6 cm avstånd från väggar, gardiner, möbler och liknande.

Lokalisera och placera den transportabla syrgaskoncentratoren i ett väl ventilerat utrymme så att luftintaget och luftutsläppen inte är blockerade.

Rekommendationer för bästa funktion

Driftstemperatur:	5°C till 35°C (41°F till 95°F)
Relativ luftfuktighet:	15 % till 60 %
Transport/Förvaringstemperatur:	-20°C till 60°C (-2°F till 140°F) Låt apparaten nå driftstemperatur innan den används.
Elektricitet:	Inga förlängningssladdar.
Höjd över havet:	Upp till 3.046 m (10.000 fot) över havsytan.
Slangar och katetrar:	2,1 m (7 fot) krossresistent kateter (Får INTE klämmas).
Omgivning:	Rök- och avgasfri. Inga slutna utrymmen (exempelvis: garderober).
Drifttid:	Upp till 24 timmar per dygn när den är ansluten till växelström eller likström.

Filter

Luft kommer in i den transportabla syrgaskoncentratoren genom ett luftintagsfilter, som är placerat på vänster sida av apparaten. Filtret hindrar hårstrån och andra större partiklar att komma in i apparaten. Se till att filtret är rent, torrt och korrekt placerat innan du använder den transportabla syrgaskoncentratoren.

För rengöring/utbyte av luftintagsfilter hänvisas till Rengöring, vård och underhåll på sidan 33.

Strömförsörjning till den transportabla syrgaskoncentratoren

⚠ VARNING

Använd endast Invacare specificerad elkabel med den transportabla syrgaskoncentratoren. Användning av annan icke-godkänd elkabel med den transportabla syrgaskoncentratoren kan orsaka personskada och/eller egendomskada och gör garantin ogiltig.

När likströmskabeln används för antingen drift eller laddning av den transportabla syrgaskoncentratoren ska motorn till bilen/båten/husbilen vara igång.

OBS: Batterimodulen kräver full laddning innan den används första gången. Se Ladda batteriet på sidan 22.

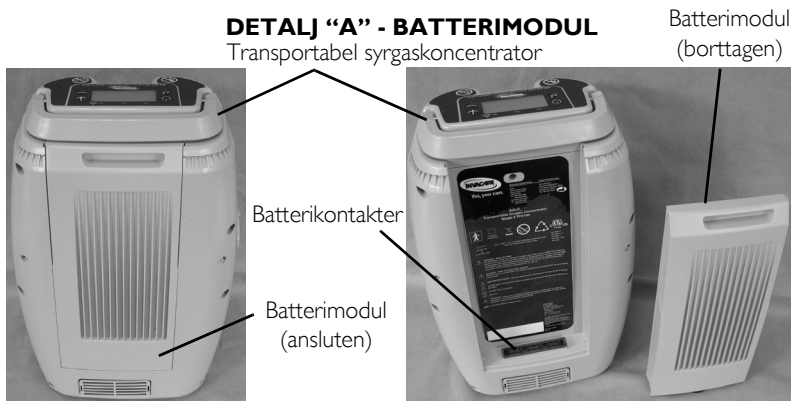
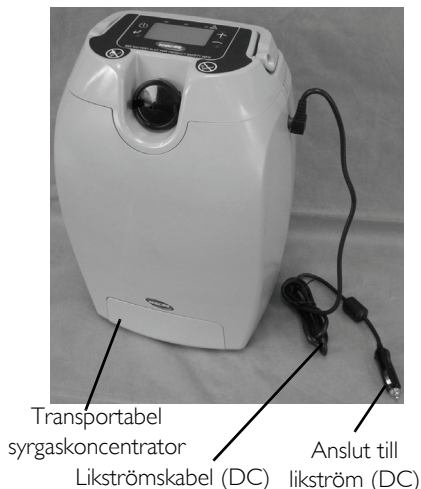
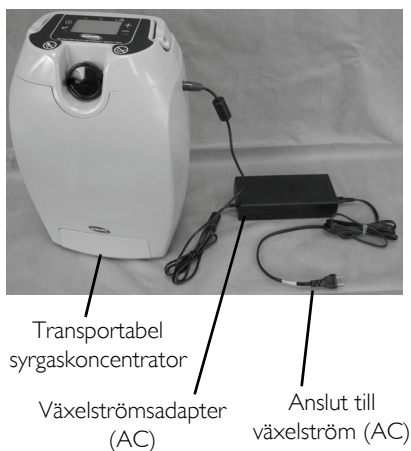
OBS: För att göra detta, se FIGUR 5.1 på sidan 21.

1. Den transportabla syrgaskoncentratoren ger valfriheten att välja mellan följande strömkällor:
 - Den utbytbara batterimodulen. Den transportabla syrgaskoncentratoren är utrustad med en laddningsbar litiumbatterimodul som användaren inte kan utföra någon service på. När den är fullt laddad ger den ström upp till 4,5 timmar, beroende på inställningarna.
 - En växelströmsadapter gör att den transportabla syrgaskoncentratoren kan anslutas till ett 100–240 volt 50/60 hertz uttag (dvs. vägguttag i hemmet). Strömadaptern omvandlar växelström till likström som kan användas för att driva den transportabla syrgaskoncentratoren. Genom användning av växelströmsadaptern är det möjligt för den transportabla syrgaskoncentratoren att vara i drift och samtidigt ladda batterimodulen. För användning ska växelströmsadaptern anslutas till den transportabla syrgaskoncentratoren, som visas i (DETALJ "C"). Anslut den andra änden till växelströmsuttaget.

- En likströmskabel gör det möjligt för den transportabla syrgaskoncentratoren att vara ansluten till ett 12-volts likströmsuttag i ett motorfordon (båt, husbil osv.). Genom användning av likströmskabel är det möjligt för den transportabla syrgaskoncentratoren att vara i drift och samtidigt ladda batterimodulen (beroende på flödesinställningen). För användning ska likströmskabel anslutas till den transportabla syrgaskoncentratoren, som visas i (DETALJ "C"). Anslut den andra änden till likströmkällan.

OBS: Kontinuerligt flöde är begränsat till 2,0 LPM eller mindre med likströmskabeln.

2. Följ stegen nedan för användning från extern strömförsörjning (växelström eller likström):
 - A. Stäng av den transportabla syrgaskoncentratoren.
 - B. Anslut den externa strömförsörjningen (likströmskabel eller växelströmsadapter) till den transportabla syrgaskoncentratoren.
 - C. Utför något av följande:
 - Koppla den andra änden av växelströmsadapter till ett vägguttag.
 - Koppla den andra änden av likströmskabeln till biltillbehörsuttaget och starta motorn.
 - D. Slå på den transportabla syrgaskoncentratoren.

**DETALJ "B" - LIKSTRÖMSKABEL****DETALJ "C" - VÄXELSTRÖMSADAPTER****FIGUR 5.1** Strömförsörjning till den transportabla syrgaskoncentratorn**Installera batterimodulen**

OBS: För denna procedur, se FIGUR 5.1 på sidan 21.

1. Höj apparatens handtag till upprätt läge.
2. Sänk långsamt batterimodulen rakt ned i batteriurtaget som är placerat på baksidan av den transportabla syrgaskoncentratorn, med batteripaketets etikett mot den transportabla syrgaskoncentratorn.
3. Kontrollera ungefär halvvägs ned att sidoräfflorna på batterimodulen sitter fast i matchande spår på baksidan av den transportabla syrgaskoncentratorn.

4. Fortsätt att sänka ned batterimodulen på plats och tryck till ordentligt för att säkerställa kontakt med batterikontakterna på den transportabla syrgaskoncentratoren.

OBS: Slå eller tvinga INTE batterimodulen på plats, skada på batterikontakterna kan uppstå.

5. Säkerställ att batterimodulen sitter fast. Batterimätaren och procentandel är inte längre noll. Se Kontrollera batteriets laddningsnivå på sidan 22.

Ladda batteriet

OBS: För att göra detta, se FIGUR 5.1.

1. Var säker på att modulen sitter helt i apparaten när batterimodulen ska laddas.
2. Utför något av följande:
 - Anslut likströmskabeln (DETALJ "B").
 - Anslut växelströmsadaptern (DETALJ "C").
3. Stäng av apparaten för snabbaste laddningstid. Laddningstiden förlängs om apparaten är drift.

OBS: DC-ingången är kanske inte tillräcklig till att ladda batteriet vid alla inställningar om apparaten är i drift.

OBS: Om batteriet är helt urladdat, tar det ca 4 till 5 timmar att ladda upp det. Vid vanlig användning av den transportabla syrgaskoncentratoren rekommenderas det att ladda batteriet så ofta som möjligt, även om det bara är delvis urladdat.

Hantera batteriets driftstid

Man kan vara hemifrån nästan hur länge som helst om man kombinerar elen från växelström, likströmskabeln och batterimoduler. För att försäkra sig om att batterierna behåller bästa laddningsnivå, använd alltid växelström när du har tillgång detta (t.ex. vanligt vägguttag). Använd alltid likström när du befinner dig i ett fordon.

Kontrollera batteriets laddningsnivå

Det installerade batteriets laddningsnivå kan kontrolleras enligt följande, utan att apparaten används:

- Tryck kort på På/Av-knappen när batteri eller likströmskabel används. Standby-skärmen visas en kort tidsperiod.
- När växelströmsadaptern används visas Standby-skärmen.

När apparaten används visas Standby-skärmen regelbundet.

Förlänga batteriets livstid

Gör så här

- När du har fått din transportabla syrgaskoncentrator ska batterimodulen laddas helt på natten.
- Batteripaketet kan laddas när som helst. Batteriet behöver inte vara helt urladdat innan det ska laddas. Försök att hålla dina batterimoduler helt laddade när apparaten används.
- Säkerställ alltid att batterimodulen laddas upp igen så fort som möjligt efter att det blivit helt urladdat. Om batterierna lämnas helt urladdade under en längre tid kan de förlora i styrka för gott.
- Kontrollera batterimodulens status en gång i månaden om du inte använder din apparat regelbundet. Batteriet ska upprätthållas vid 2 laddningssegment (cirka 50 %).
- Värme är batteriets värsta fiende. För att batteriet ska hållas så svalt som möjligt ska mycket luft kunna cirkulera runt den transportabla syrgaskoncentrator.

Gör inte så här

- Använd eller lämna INTE batterimodulen i alltför hög värme eller låg kyla.
- Förvara eller lämna INTE batterimodulen i bilens bagageutrymme osv. under en längre tid.
- Förvara INTE batterimodulen helt laddad (4 segment på apparatens batterimätare) om du ska förvara din apparat under längre än 2 veckor. Ladda up eller ladda ur batteriet till endast 2 segment (50 % laddning). Om batteriet förvaras fulladdat kan dess livstid förkortas.
- Lämna INTE din batterimodul kopplad till den transportabla syrgaskoncentratorn när den transportabla syrgaskoncentratorn inte används. Batteriet förlorar laddning när den är kopplad till den transportabla syrgaskoncentrator även när apparaten är avslagen.

Ansluta/placera näskateter

FÖRSIKTIGT

Invacare rekommenderar användningen av en kateter på 2,1 m (7 fot) För att säkerställa korrekt andningsdetektion och syrgasleverans. Slangar med en längd som inte överskrider 7,6 m (25 fot) kan användas med kontinuerligt flöde.

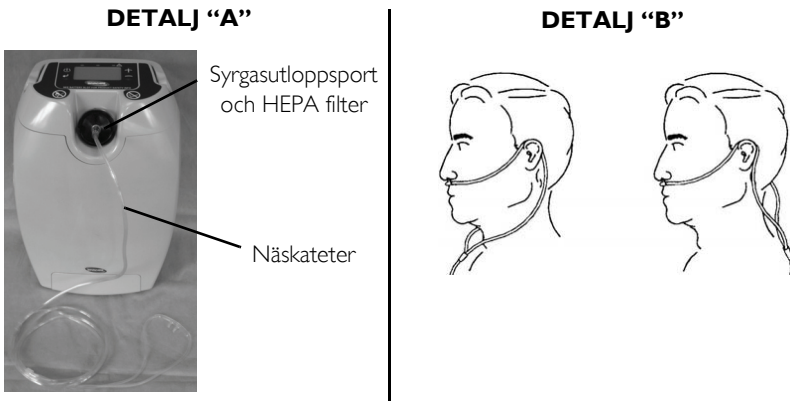
OBS: För att göra detta, se FIGUR 5.2.

OBS: Slangen/katetern måste vara ansluten till den transportabla syrgaskoncentratorns syrgasutlopp som visas nedan.

OBS: Byt ut näskatetern med jämna mellanrum. Rådgör med leverantören eller din läkare om hur ofta katetern skall bytas.

OBS: Dela INTE kateter med andra patienter.

1. Anslut näskatetern till den transportabla syrgaskoncentratorns syrgasutloppsport (DETALJ "A").
2. Placera katetern ovanför dina öron och placera fästans ordningarna i näsan på det sätt som sjukvårdspersonalen eller katetertillverkaren visat. (DETALJ "B").



FIGUR 5.2 Ansluta/placera näskateter

Ansluta befuktaren

(om förskrivet och endast i kontinuerligtflödesläge)

⚠ VARNING

Använd **INTE** en befuktare i pulsläge.

Överfyll **INTE** befuktaren.

Förväxla **INTE** ingångs- och utgångsanslutningarna för syrgasen. Vatten från befuktarbehållaren färdas via kanylen tillbaka till patienten.

OBS: För att göra detta, se FIGUR 5.3 och FIGUR 5.4 på sidan 25.

OBS: Anslut befuktaren endast om förskrivet. Använd befuktaren endast i kontinuerligt flödesläge.

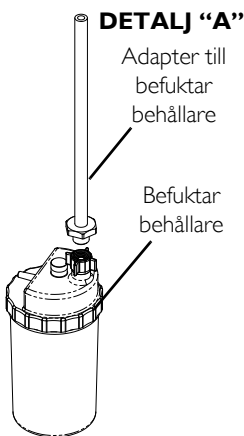
1. Ta bort locket från behållaren.

- Fyll befuktaren med destillerat vatten upp till den nivå som anges av tillverkaren. Sätt tillbaka locket på befuktaren och kontrollera att det sitter ordentligt.



FIGUR 5.3 Fylla på befuktaren

- Fäst befuktarbehållaradaptern till befuktarbehållaren genom att vrida vingmuttern på befuktarbehållaren motsols tills den sitter fast ordentligt. Se DETALJ "A" i FIGUR 5.4.
- Placera befuktarens behållare/adapterenhet i fickan på utsidan av tillbehörsväskan. Fäst tillbehörsväskan på dragkärnan, som visas i FIGUR 5.4.
- Vrid behållaren i fickan så att befuktarens adapterslang vänds bort från den transportabla syrgaskoncentratorns kropp.
- Fäst syrgastuben vid syrgasutloppsanslutningen på koncentratorn. Se DETALJ "B" i FIGUR 5.4.
- Anslut kanyl/patient-slangen till befuktarbehållarens utlopp. Se DETALJ "B" i FIGUR 5.4.
- När monteringen är klar ska du kontrollera att syrgasen strömmar via kanylen.



DETALJ "B"

Till anslutning för syrgasutlopp (visas inte)

Adapter till befuktar behållare

Befuktar behållare

Patientkateter



FIGUR 5.4 Befuktningens fäste

Frontpanel och LCD-display till transportabel syrgaskoncentrator

OBS: För att göra detta, se FIGUR 5.9.

Frontpanelen består av LED-indikatorer (röd, gul och grön), Kontroll-/Justeringsknappar och en LCD-display.

Indikatorer och ljudlarm

Det finns tre indikator-LED:er placerade alldeles ovanför LCD-displayen - grön, gul och röd. Indikatorerna kan lysa hela tiden eller blinka med olika hastigheter, beroende på specifika användningsförhållanden, inklusive varningar och larm.

OBS: För detaljerade förklaringar och beskrivningar om varningar och larm, se Varningar och larm på sidan 38 eller Felsökning på sidan 36.

Grön indikator

Den gröna indikatorn lyser när apparaten fungerar normalt och ger bra (>85 %) syrgasrenhet.

Gul indikator

Den gula indikatorn lyser eller blinkar vid en varning eller om det föreligger ett icke-optimalt förhållande. Den transportabla syrgaskoncentratorn kan fortfarande fungera, men användaragerande kan krävas för att kunna återgå till normal drift.

Röd indikator

Den röda indikatorn lyser eller blinkar vanligtvis vid ett larm som kräver omedelbar uppmärksamhet från användaren. Larm resulterar vanligtvis i att apparaten stannar och upphör med leverans av syrgas.

Indikator för andningsdetektion

(Endast pulsläge) Den GRÖNA indikatorlampan blinkat till varje gång en inandning detekteras och den transportabla syrgaskoncentratorn avger en mätbar syrgaspuls.

Ljudlarm

Den transportabla syrgaskoncentratorn är utrustad med ett ljudlarm. Ljudlarm aktiveras tillsammans med indikatorer och LCD-display för att förkunna larm och varningar.

Den transportabla syrgaskoncentratorn avger även en fast ljudsignal när alla strömkällor är borttagna. Ljudsignalerna slutar efter 10–20 minuter eller när en strömkälla ansluts.

Den transportabla syrgaskoncentratorn slår kort på alla tre lamporna och LCD-displayen och kontrollerar på knappar som fastnat vid uppstart. Den avger sedan en kort ljudsignal för att indikera att apparaten fungerar.

Kontroll-/justeringsknappar

Det finns fyra knappar placerade runt LCD-displayen. De används till att slå på/stänga av apparaten, för att fortsätta till nästa skärm, att välja och markera justerbara inställningar och för att justera dessa inställningar.

På/Av-knapp (On/Off)

Tryck och håll in På/Av-knappen i 2-3 sekunder, men inte längre än 5 sekunder, för att stänga av den transportabla syrgaskoncentratoren. Om knappen släpps för fort kommer inget att hända med apparaten. Om knappen hålls fast för länge när apparaten ska slås på kan larmet för fastnad knapp aktiveras.

Knapp för Mode/Return/Highlight (Läge/Återgå/Markera)

Om knappen trycks in i 1–2 sekunder på skärmen Standby (Vänteläge) (FIGUR 5.5 på sidan 28) kommer skärmen att växla till Normal Operating (Normal drift) (FIGUR 5.6 på sidan 28).

Om den här knappen trycks in i 1 sekund på skärmen Normal Operating (Normal drift) kommer den att växla mellan det kontinuerliga läget och pulsläget.

Om den här knappen trycks in i 2–3 sekund på skärmen Normal Operating (Normal drift) kommer skärmen LCD Adjustment (LCD justering) att visas. Om den här knappen trycks in i 1 sekund på skärmen LCD Adjustment (LCD justering) kommer kolumnerna på skärmen att växlas. För att spara ändringar och avsluta skärmen LCD Adjustment (LCD justering) måste det markerade fältet befinna sig i den vänstra kolumnen, tryck därefter på den här knappen i 2–3 sekunder för att återgå till skärmen Normal Operating (Normal drift). Ändringarna som har gjorts på skärmen LCD Adjustment (LCD-justering) kommer inte att sparas om skärmen växlas utan att knappen trycks in och hålls ned i 2–3 sekunder.

Öka och Minska knappar

När markeringsfältet markerar inställningsnamnet kommer dessa knappar att används till att välja nästa inställning i listan. När markeringsfältet markerar inställningsvärdet kommer dessa knappar att ändra värdet till nästa tillgängliga värde.

LCD-displayer

OBS: För att göra detta, se FIGUR 5.9.

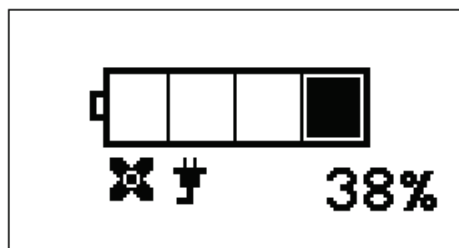
Det finns fyra olika "Display" skärmar och två "Justerings" skärmar tillgängliga i LCD-displayen som, tillsammans med varnings- och larmskärmarna, ger full kontroll och information till användaren.

Standby-skärm

När den externa växelströmskällan är ansluten och ger ström kommer apparaten att visa Standby-skärmen.

När enheten är avstängd och det finns antingen batteri eller likström, kommer ett lätt tryck på På/Av-knappen att visa den här skärmen kort.

Den här skärmen visas regelbundet vid normal drift.



FIGUR 5.5 Standby-skärm

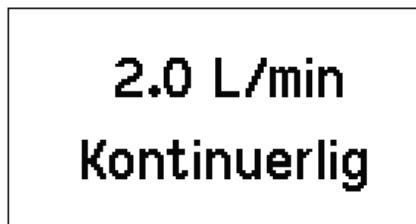
Standby-skärmen ger både en batterimätare och en procentandel av återstående laddning. Den kan även visa ikoner för de fläktar som arbetar, extern påslagning och batteriladdning vid behov.

Normal drift-skärm

Vid normal drift informerar Läge & Flödesdisplayen användaren om nuvarande driftläge och inställningen för det läget.

Displayen visar nuvarande/senast valda driftläge. Driftläget kan vara antingen kontinuerlig flöde eller pulsflöde. Den nuvarande/senast valda nivån på utgångsflödet visas också.

Den här skärmen kommer att visas omväxlande med Standby-skärmen var 20:e sekund. På det här sättet kommer användaren att få en snabb överblick över all viktig information.



FIGUR 5.6 Normal drift-skärm

Läge & Flödesjusteringsskärm

Med den här skärmen kan användaren ändra det aktuella driftläget och utgångsflödet. För att få tillgång till den här skärmen, när den transportabla syrgaskoncentratoren drivs och antingen skärmen Normal Operating (Normal drift) eller skärmen Standby (Vänteläge) visas, ska knappen Mode/Return/Highlight (Läge/Återgå/Markera), knappen Up/Increase (Upp/Öka) eller Down/Decrease (Ned/Minska) tryckas in och hållas ned i ungefär 2 sekunder (skärmen ska ändras till Mode & Flow Adjust (Justera Läge & Flöde)).

Spara ändringar för Mode (Läge)

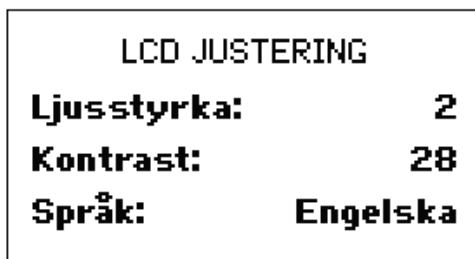
När skärmen Mode & Flow (Läge & Flöde) visas ska knappen Mode/Return/Highlight (Läge/Atergå/Markera) tryckas in i en sekund för att ändra läget. Vänta tills skärmen blinkar tre gånger för att ändringarna ska aktiveras. Se avsnittet om knappar för Control/Adjustment (Kontroll/Justering).

Spara ändringar för Flow (Flöde)

När skärmen Mode & Flow (Läge & Flöde) visas ska knappen Up/Increase (Upp/Öka) eller Down/Decrease (Ned/Minska) tryckas in tills önskad inställning uppnås. Vänta tills skärmen blinkar tre gånger för att ändringarna ska aktiveras. Se avsnittet om knappar för Control/Adjustment (Kontroll/Justering).

Skärmen för LCD-justering

Den här skärmen används för att justera LCD:ns ljusstyrka och kontrast. Om det är tillgängligt kan den här skärmen även användas för att ändra skärmspråket.



FIGUR 5.7 Skärmen för LCD-justering

När den här skärmen visas ska knapparna Tillbaka/Markera och Öka/Minska användas för att flytta markeringsfältet och göra ändringar. Se sektionen om Kontroll-/Justeringsknappar.

Spara ändringar till LCD

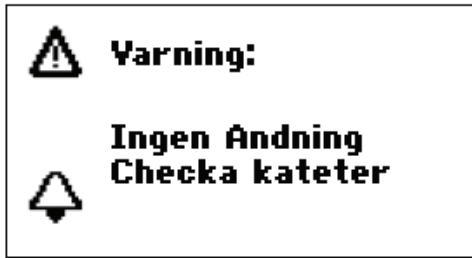
När värden ändras i LCD-justeringsskärmen kommer ändringen endast att sparas om Tillbaka/Markera-knappen används för att gå tillbaka till markeringen av inställningsnamnet.

Om ingen knapp trycks in inom 20 sekunder och markeringsfältet har inte gått tillbaka till inställningsnamnet kommer displayen automatiskt att återgå till Normal drift-skärmen utan att spara ändringarna.

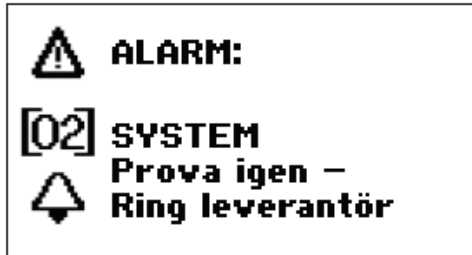
Skärmar för Varning & Larm

Ibland, även vid normal drift, behöver den interna kontrollen för den transportabla syrgaskoncentratoren avge ett varnings- eller larmmeddelande till användaren. Dessa meddelanden visas vanligen tillsammans med ljudlarm och indikator LED:er. Exempel av både varnings- och larmskärmar visas här nedan.

Vanlig varningsskärm



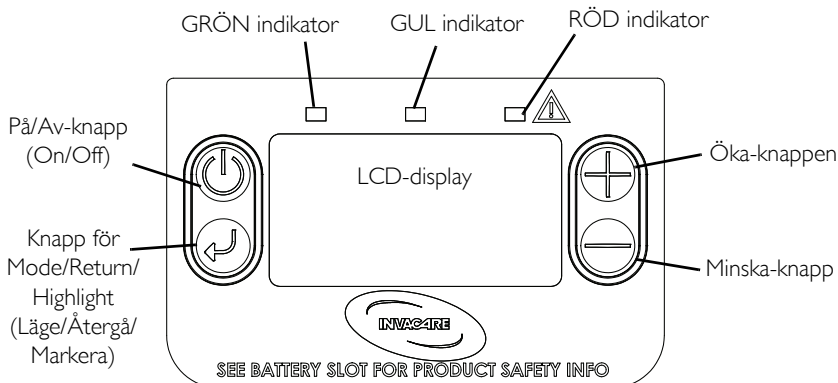
Vanlig larmskärm



FIGUR 5.8 Skärmar för Varning & Larm

OBS: För detaljerade förklaringar och beskrivningar om varningar och larm för den transportabla syrgaskoncentratoren, se Varningar och larm på sidan 38 och/eller Felsökning på sidan 36.

DETALJ "A" FRONTPANEL



DETALJ "B" - IKONER PÅ LCD-DISPLAY

IKON	NAMN	BESKRIVNING
	Attention (varning)	Ikonen VARNING visas vid en varnings- eller larmskärm. Den anger att den kräver din uppmärksamhet och hänvisning till den här handboken krävs.
	Ljudlarm	LJUDLARM visas på en varnings- eller larmskärm.
	Extern ström	Ikonen EXTERN STRÖM visas när AC-adaptorn eller DC-kabeln används för att tillhandahåller ström till den transportabla syrgaskoncentratorn.
	Batteriladdning	Ikonen LADDNING visas när det finns extern ström och att det är tillräckligt för att tillhandahålla laddning av batteripaket. Om laddningsikonen inte visas laddar inte apparaten batteriet.
	Batterimätare med fyra segment	Ikonen BATTERIMÄTARE har fyra segment som blir svarta vid varje ytterligare 25 % laddning. Ett enkelt svart segment betyder att det återstår 25 %, eller mindre, laddning. Tre svarta segment betyder att det återstår upp till 75 % laddning. En full laddning resulterar i att alla fyra segmenten är svarta (ifyllda).
## %	% laddning återstår	Procentandelen LADDNING ÅTERSTÅR ger ett numeriskt värde för den återstående batteridriften.
[02]	Sök reservsyrgas	Symbolen SÖK RESERVSYRGAS visas vid ett larm som resulterar i att apparaten stängs av på grund av förlust av all ström och/eller apparatfel.
	Kylfläktarnas funktion	Ikonen KYLFLÄKT visas när kylfläktarna är på.

FIGUR 5.9 Frontpanel och LCD-display till transportabel syrgaskoncentrator

Använda SOLO₂ transportabla syrgaskoncentrator

1. Sätt På den transportabla syrgaskoncentratorn genom att trycka på På/Av-knappen i cirka 2-3 sekunder.
2. Andas normalt genom näsan. Om du andas genom munnen blir syrgasbehandlingen inte lika effektiv.

OBS: I pulsdosläget kommer den transportabla syrgaskoncentratorn att avge en uppmätt syrgaspuls varje gång den detekterar ett andetag.

3. Stäng Av den transportabla syrgaskoncentratorn genom att trycka och hålla fast På/Av-knappen i cirka 2-3 sekunder.

OBS: När den transportabla syrgaskoncentratorn stängs av kommer apparatens fläktar att fortsätta fungera i 5 minuter, om det finns någon ström, för att kyla av kompressorn och förlänga apparatens livslängd.

OBS: Den tid som krävs för den transportabla syrgaskoncentratorn att nå maximal syrgaskoncentration när den har slagits på är ungefär 5 minuter.

SEKTION 6—RENGÖRING, VÅRD OCH UNDERHÅLL

VARNING

Stäng av den transportabla syrgaskoncentratoren och dra ut elkabeln före rengöring.

Rengöringsmedel får INTE droppa in i öppningarna på luftinloppet och -utloppet eller i batteripaketet.

Spreja INTE rengöringsmedel direkt mot apparaten.

FÖRSIKTIGT

Rengör INTE höljet, väskan eller filter med alkohol eller alkohol-baserade produkter (isoprypol), koncentrerade klor-baserade produkter (etylenklorid) eller olje-baserade produkter eller andra starka kemiska produkter. Använd endast mildt diskmedel.

Hölje

Rengör regelbundet den transportabla syrgaskoncentratorns skåp när det är smutsigt enligt följande:

1. Använd en fuktig trasa eller svamp med mildt rengöringsmedel och torka av höljet försiktigt.
2. Låt apparaten lufttorka eller torka med en torr trasa innan apparaten används.

Luftintagsfilter

FÖRSIKTIGT

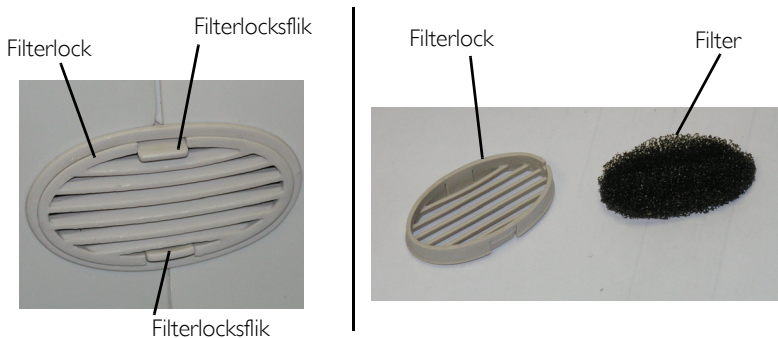
Använd INTE den transportabla syrgaskoncentratoren utan installerat luftintagsfilter.

OBS: För att göra detta, se FIGUR 6.1.

1. Rengör luftintagsfiltret minst en gång i veckan, beroende på miljöförhållanden.
 2. Kläm ihop tumflikarna på intagets filtergrill och avlägsna från apparaten.
 3. Lyft ut filtret.
 4. Använd dammsugare eller tvätta med mildt diskmedel och vatten. Skölj noggrant.
-

5. Torka filtret noggrant och kontrollera att det inte blivit fransigt eller smulats, eller att det uppstått revor eller hål. Byt ut filtret om skador upptäcks.
6. Sätt tillbaka luftintagsfiltret och snäpp filterlocket tillbaka på plats.

OBS: Använd endast Invacare artikelnummer 1156863 som luftintagsfilter till din transportabla syrgaskoncentrator.



FIGUR 6.1 Luftintagsfilter

Rengöra katetern

OBS: Följ tillverkarens instruktioner för att rengöra syrgaskatetern. Om det inte medföljde några instruktioner ska du följa dessa steg:

1. Rengör katetern en gång i veckan eller vid behov.
2. Tvätta katetern med tvålatten och skölj den med en lösning bestående av tio delar vatten och en del ättika.
3. Skölj ordentligt med hett vatten och häng upp den för att torka.

Rengöra luftfuktaren

OBS: Följ tillverkarens instruktioner för att rengöra syrgasbefuktaren. Om det inte medföljde några instruktioner ska du följa dessa steg:

1. Rengör luftfuktaren dagligen.
2. Tvätta den med tvålatten och skölj med en lösning bestående av tio delar vatten och en del ättika.
3. Skölj ordentligt med hett vatten.

Protokoll över förebyggande underhåll för transportabel syrgaskoncentrator

Modellnr. _____

Seriernr. _____

PROTOKOLL ÖVER FÖREBYGGANDE UNDERHÅLL TRANSPORTABEL SYRGASKONCENTRATOR

VID VARJE INSPEKTION

Ange servicedatum																					
Ange antal timmar som förlutit på tidräknaren																					
Rengör skåpfilter/-filtren																					
Kontrollera den ordinerade flödes hastigheten i L/min.																					
VARJE 26.280 TIMME ELLER 3 ÅR, BEROENDE PÅ VILKET SOM KOMMER FÖRST																					
Kontrollera syrgaskoncentrationen																					
VID DET SCHEMALAGDA FÖREBYGGANDE UNDERHÅLLET ELLER MELLAN PATIENTER																					
Rengöra/byta ut skåpfilter/-filtren																					
Kontrollera HEPA utloppsfilter*																					
Kontrollera kompressorns inloppsfilter																					
Kontrollera strömvabrottslarmet																					

*OBS: Se avsnittet om förebyggande underhåll i servicehandboken.

OBS:

2.160 timmar motsvarar användning dygnet runt i 90 dagar.

4.380 timmar motsvarar användning dygnet runt, 7 dagar i veckan, i 6 månader.

26.280 timmar motsvarar användning dygnet runt, 7 dagar i veckan, i 3 år.

SEKTION 7—FELSÖKNINGSGUIDE

OBS: Byt i samtliga fall till en annan syrgaskälla och kontakta utrustningsleverantören, om situationen fortsätter.

Felsökning

DET GÅR INTE ATT SLÅ PÅ DEN TRANSPORTABLA SYRGASKONCENTRATORN ELLER SÅ HÅLLER DEN SIG INTE PÅSLAGEN		
SYMPTOM	TROLIG ORSAK	LÖSNING:
Koncentratoren fungerar inte när På/Av-knappen trycks in ELLER	På/Av-knappen hölls inte intryckt tillräckligt länge.	Försök starta upp apparaten igen och håll På/Av-knappen intryckt tills lamporna på LCD och frontpanel börjar lysa. Detta tar i regel 2-3 sekunder.
Lamporna på LCD och frontpanel tänds INTE vid uppstart ELLER	Batteriet är urladdat (eller felaktigt ansluten till apparaten).	Säkerställ att batterimodulen är helt införd. Anslut den transportabla syrgaskoncentratoren till antingen växelström eller likström och försök igen.
Alla lampor på LCD och frontpanel slocknar.	Batteripaketet har utfört ett säkerhets-frånslag när det inte fanns någon extern ström.	Vänta en minut och försök igen. Byt till ett annat batteripaket.

DEN GRÖNA INDIKATORN BLINKAR INTE VID VARJE ANDETAG		
SYMPTOM	TROLIG ORSAK	LÖSNING:
Ingen indikator för andningsdetektion	Apparaten är inställd för kontinuerlig flödesdrift.	Ingen åtgärd krävs. Indikator för andningsdetektion är endast för pulsläge



SYMBOL FÖR EXTERN STRÖM VISAS INTE PÅ STANDBY-SKÄRMEN		
SYMPTOM	TROLIG ORSAK	LÖSNING:
När växelström eller likström är kopplad till apparaten visas ingen ikon för extern ström.	Strömförsörjningen fungerar inte, eller är inte ordentligt inkopplad.	Försök ett annat eluttag och kontrollera anslutningarna till apparaten.



SYMBOL FÖR LADDNING VISAS INTE PÅ STANDBY-SKÄRMEN		
SYMPTOM	TROLIG ORSAK	LÖSNING:
När apparaten är avstängd och växelström eller likström är kopplad till apparaten visas ingen ikon för laddning.	Strömförsörjningen fungerar inte, eller är inte ordentligt inkopplad.	Försök ett annat eluttag och kontrollera anslutningarna till apparaten.
	Batteriet är utanför det tillåtna temperaturnivån för laddning.	Låt apparaten svalna av till under 35°C (95°F), eller värm upp det till 10°C (50°F).
	Batterimodulen är inte helt införd.	Säkerställ att batterimodulen är helt införd.
	Standby-skärmen visas inte.	Tryck på På/Av-knappen för att visa Standby-skärmen när likström används.



APPARATEN AVGER EN LJUDSIGNAL UTAN LAMPOR ELLER DISPLAY		
SYMPTOM	TROLIG ORSAK	LÖSNING:
Alla strömkällor saknas.	Batteripaketet har tagits bort och det finns ingen extern ström	Installera ett tillgängligt batteripaket.
	Den externa strömmen förlorades vid drift utan batteri.	Ljudsignalerna varar i 10–15 minuter om ingen strömkälla tillsätts.



Varningar och larm



OBS: I samtliga fall kommer apparaten att stängas av och återställas när På/Av-knappen trycks in och hålls fast i 2–3 sekunder.



LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning:  Ingen Ändring Checka kateter	<p>Tre ljudliga signaler varje 10 sek GUL indikator blinkar.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>(Endast möjligt i pulsläge)</p> <p>Den transportabla syrgaskoncentratorn har inte detekterat ett andetag inom en fördefinierad tidsperiod.</p>	<p>1. Kontrollera att katetern är ansluten, inte vikt eller bruten, ordentligt fastsatt och att du andas genom näsan.</p>
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift. Varningen kommer att stängas av i minst 5 minuter.</p>	



LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning:  Andningstakt Hög Sänk Aktivitet	<p>Enkel ljudlig signal varje 15 sek GUL indikator På.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>(Endast möjligt i pulsläge)</p> <p>Din andningsfrekvens har börjat överskrida den transportabla syrgaskoncentratorns kapacitet.</p>	<p>1. Sänk genast din aktivitetsnivå så att din andningsfrekvens blir långsammare. 2. Växla tillfälligt till kontinuerligt flödesläge.</p>
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>En tillräcklig reduktion av andningsfrekvensen kommer automatiskt att stänga av varningen.</p> <p>Som alternativ, tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift. Varningen kommer att stängas av i minst 5 minuter.</p>	



LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning:  Låg Batterinivå Batteri under 25%	Dubbel ljudlig signal varje 15 sek GUL indikator På.
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Återstående batterikapacitet har sjunkit under 25 %. Batteriet behöver laddas.</p> <p>Batterimätaren är tom</p>	<p>1. Anslut den transportabla syrgaskoncentratoren till antingen växelström eller likström eller använd en annan laddad batterimodul.</p>
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift.</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning:  Start temp Hö/Lå Tillåtet med fläkt varmt/kallt	Enkel ljudlig signal varje 15 sek GUL indikator På.
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Apparaten är för varm eller för kall, för att den ska kunna fungera.</p> <p>Apparaten kommer att köra de interna fläktarna för att sänka, eller höja, den interna temperaturen.</p> <p>Fläkten stängs av efter 10 minuter, oberoende av temperatur.</p>	<p>1. Flytta apparaten till en varmare, eller kallare, omgivning. Låt batteriet svalna till under 35°C (95°F), eller värm upp det till 10°C (50°F). Använd växelström eller likström.</p> <p>2. Rengör intagsfilter.</p> <p>3. Använd reservsyrgas undertiden.</p> <p>4. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen.</p>
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Alarmskärmen förblir aktiv när apparaten värmer upp/kyler ner. Apparaten stängs av helt (batteriläge) eller återgår till Standby-skärmen (växelströms- & likströmsläge) när den önskade temperaturen är nådd eller när kylning har skett i 10 minuter.</p>	



LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning:  Lågt flöde—Ut Checka Kateter	<p>Tre ljudliga signaler varje 10 sek GUL indikator blinkar</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>(Endast möjligt i kontinuerligt flödesläge) Utgångsflödet är mer än 0,3 LPM under flödesinställningen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera att katetern inte är vikt. 2. Byt ut utloppsfilteret vid behov. 3. Stäng av apparaten. Vänta en minut och försök sedan igen.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift. Varningen kommer att stängas av i minst 15 minuter.</p> <p>Om varningen uppstår och bekräftas en andra gång kommer varningen att deaktiveras tills apparaten stängs av.</p> <p>Kontakta din leverantör och rapportera problemet om varningen fortsätter vid nästa användning.</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning: LÅG O2 RENHET  Se Manualen	<p>Enkel ljudlig signal varje 15 sek GUL indikator På.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Syrgasens utgångsrenhet har sjunkit till ett värde mellan 73 % och 85 % (± 1 %).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifiera att apparaten befinner sig i rekommenderad miljötemperatur. Se <u>Vanliga produktparametrar</u> på sidan 14. 2. Rengör intagsfilter och säkerställ att varken intag eller utsläpp är blockerade 3. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift.</p> <p>Om varningen uppstår och bekräftas en andra gång kommer varningen att deaktiveras tills apparaten stängs av.</p> <p>Kontakta din leverantör och rapportera problemet om varningen fortsätter vid nästa användning.</p>	



LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning: KAN INTE LADDAS  Tillåt batteriet att kyla	<p>Enkel ljudlig signal varje 15 sek GUL indikator På.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>(Endast möjligt när extern ström används)</p> <p>Batteriet är för varm eller för kall, för att batteriet ska kunna ladda.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Flytta apparaten till en varmare, eller kallare, omgivning. Låt batteriet svalna till under 35°C (95°F), eller värm upp det till 10°C (50°F). Använd växelström eller likström. 2. Ta bort batteriet och använd endast växelström eller likström. 3. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift.</p> <p>Om varningen uppstår och bekräftas en andra gång kommer varningen att deaktiveras tills apparaten stängs av.</p> <p>Kontakta din leverantör och rapportera problemet om varningen fortsätter vid nästa användning.</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 Varning:  Ext Enerig Låg Se Manualen	<p>Tre ljudliga signaler varje 10 sek GUL indikator blinkar.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Extern likström är lägre än optimalt. Strömförbrukningen kan vara för hög. Varningen fortsätter var 3:e minut så länge förhållandet kvarstår.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se till att bilen (båten eller husbilen osv.) är igång. 2. Se till att likströmskabeln är ordentligt kopplad i båda ändarna. 3. Växla till extern växelström eller batteridrift.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  KNAPP LÄS Kontroll knappar  Prova igen	<p>Kontinuerlig ljudlig signal varje halv sekund RÖD indikator På. GRÖN indikator är Av.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>En knapp som fastnat har upptäckts under uppstarten.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Medan apparaten är avstängd, tryck på alla kontrollknapparna för att upptäcka om någon fastnat. 2. Slå På apparaten och se till att du inte fortsätter att hålla På/Av-knappen intryckt när indikatorramporna och LCD börjar lysa. 3. Tryck ENDAST på På/Av-knappen vid uppstart.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck och håll in På/Av-knappen för att stänga av apparaten och starta om den igen. Kontakta din leverantör och rapportera problemet om larmet fortsätter.</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM: Batterinivå låg  Byt strömkälla	<p>Tre ljudliga signaler varje 10 sek GUL indikator blinkar.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Återstående batterikapacitet har sjunkit under 15 %. Batteriet behöver laddas. Batterimätaren är tom. Strömförlust kommer strax att uppstå.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anslut den transportabla syrgaskoncentratoren till antingen växelström eller likström eller använd en annan laddad batterimodul. 2. Byt till en annan syrgaskälla om alternativ ström inte finns tillgänglig och om ingen annan strömkälla finns tillgänglig.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  BATT Förbrukat  Enhet stängs av	<p>Tio ljudliga signaler varje 10 sek RÖD indikator blinkar fort.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Återstående batterikapacitet är helt förbrukat. Batteriet behöver laddas. Apparaten stängs av!</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anslut den transportabla syrgaskoncentratoren till antingen växelström eller likström eller använd en annan laddad batterimodul. 2. Byt till en annan syrgaskälla om ingen annan strömkälla finns tillgänglig.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Ingen åtgärd krävs. Apparaten stängs av inom 30 sekunder. Hitta alternativ ström och starta om som vanligt.</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM: Enhet temp hög/låg  Tillåtet för fläkt varmt/kallt	<p>Tre ljudliga signaler varje 10 sek</p> <p>GUL indikator blinkar.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Apparaten är för varm eller för kall, för att den skall kunna fortsätta fungera.</p> <p>Apparaten kommer att köra de interna fläktarna för att sänka, eller höja, den interna temperaturen.</p> <p>Fläktarna och apparaten stängs av efter 10 minuter, oberoende av temperatur.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Flytta apparaten till en varmare, eller kallare, omgivning. Låt batteriet svalna till under 35°C (95°F), eller värm upp det till 10°C (50°F). Använd växelströms-, eller likströmsadapter för ström. 2. Rengör intagsfilter. 3. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen. 4. Byt till en annan syrgaskälla under tiden
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Alarmskärmen förblir aktiv när apparaten värmer upp/kyler ner. Apparaten stängs av helt (batteriläge) eller återgår till Standby-skärmen (växelströms- & likströmsläge) när den önskade temperaturen är nådd eller när kylning har skett i 10 minuter.</p>	



LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  Fungerande Prova igen –  Ring leverantör	<p>Kontinuerlig ljudlig signal varje halv sekund.</p> <p>RÖD indikator är På.</p> <p>GRÖN indikator är Av.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Onormala driftförhållanden har detekterats</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen. 2. Byt till annan syrgaskälla om larmet fortsätter.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck och håll in På/Av-knappen för att stänga av apparaten och starta om den igen.</p> <p>Kontakta din leverantör och rapportera problemet om larmet fortsätter.</p>	




LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  Batt temp Hög/Låg Ta bort Batteri  Anv extern Energi	<p>Tio ljudliga signaler varje 10 sek</p> <p>RÖD indikator blinkar fort.</p>
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Batteripaketet är för varmt eller för kallt, för att batteriet skall kunna fortsätta fungera.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ta bort batteriet och använd endast växelströms- eller likströmsadapter för ström. Eller använd ett annat batteripaket. 2. Flytta batteri till varmare, eller kallare, omgivning. Låt batteriet svalna till under 35°C (95°F), eller värm upp det till 10°C (50°F). 3. Stäng av apparaten. Sätt tillbaka batteriet och försök igen. 4. Byt till en annan syrgaskälla om ingen annan strömkälla finns tillgänglig.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
<p>Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift</p>	

LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  LÅG O2 RENHET Se Manualen  Ring leverantör	Kontinuerlig ljudlig signal varje halv sekund. RÖD indikator är På . GRÖN indikator är Av .
BESKRIVNING:	LÖSNING:
Syrgasens utgångsrenhet har sjunkit till ett värde under 73 % (± 1 %).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifiera att apparaten befinner sig i rekommenderad rumstemperatur. Se <u>Vanliga produktparametrar</u> på sidan 14. 2. Rengör intagsfilter och säkerställ att varken intag eller utsläpp är blockerade 3. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen. 4. Byt till annan syrgaskälla om larmet fortsätter.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
Tryck och håll in På/Av-knappen för att stänga av apparaten och starta om den igen. Kontakta din leverantör och rapportera problemet om larmet fortsätter vid nästa användning.	

LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  SYSTEM Prova igen –  Ring leverantör	Kontinuerlig ljudlig signal varje halv sekund. RÖD indikator är På . GRÖN indikator är Av .
BESKRIVNING:	LÖSNING:
Onormalt systemförhållande har detekterats	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen. 2. Byt till annan syrgaskälla om larmet fortsätter.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
Tryck och håll in På/Av-knappen för att stänga av apparaten och starta om den igen. Kontakta din leverantör och rapportera problemet om larmet fortsätter.	

LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  KOMPRESSOR Prova igen –  Ring leverantör	Kontinuerlig ljudlig signal varje halv sekund. RÖD indikator är På . GRÖN indikator är Av .
BESKRIVNING:	LÖSNING:
Kompressorn arbetar inte normalt.	1. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen. 2. Byt till annan syrgaskälla om larmet fortsätter.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
Tryck och håll in På/Av-knappen för att stänga av apparaten och starta om den igen. Kontakta din leverantör och rapportera problemet om larmet fortsätter.	

LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM: O2 SENSOR FEL  Ring leverantör	Tre ljudliga signaler varje 10 sek GUL indikator blinkar.
BESKRIVNING:	LÖSNING:
Feedback från syrgas-sensorn är utom -räckhåll-. Troligtvis ett sensorfel	1. Stäng Av apparaten och sedan På för att försöka igen.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
Tryck på Tillbaka/Markera-knappen. Displayen kommer antingen att visa ytterligare varningar/larm eller återgår till skärmen för normal drift. Om larmet uppstår och bekräftas en andra gång kommer ljudlarmet att deaktiveras tills apparaten stängs av. Kontakta din leverantör och rapportera problemet.	

LCD-DISPLAY:	INDIKATORER:
 ALARM:  Ext energi för låg Hitta Ny Energi 	Kontinuerlig ljudlig signal varje halv sekund. RÖD indikator är På . GRÖN indikator är Av .
BESKRIVNING:	LÖSNING:
<p>Extern likström är för låg för att kunna upprätthålla fortsatt drift.</p> <p>Strömförbrukningen är för hög.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se till att bilen (båten eller husbilen osv.) är igång. 2. Se till att likströmkabeln är ordentligt kopplad i båda ändarna. 3. Växla till extern växelström eller batteridrift. 4. Byt till en annan syrgaskälla om ingen annan strömkälla finns tillgänglig.
BEKRÄFTELSE KRÄVS:	
Tryck och håll in På/Av-knappen för att stänga av apparaten och starta om den igen.	

SEKTION 8—EXTRAUTRUSTNING

Följande tillval och utbytesdelar (se nedan) finns att tillgå:

- Transportabel syrgaskoncentrator utan batterimodul, modellnummer TPO100
- Transportabel syrgaskoncentrator med batterimodul, modellnummer TPO100B
- Batterimodul, modellnummer TPO110
- Kärra med hjul och handtag, modellnummer TPO120
- Luftintagsfilter, artikelnummer 1156863
- AC el-adapter, el-sladd:
 - Nordamerika, Japan - modellnummer TPO130
 - Europa - modellnummer TPO132
 - Australien, Nya Zeeland - modellnummer TPO134
 - UK, Hong Kong, Vietnam - modellnummer TPO136
- Mobil DC el-kabel, modellnummer TPO140
- Tillbehörsväska, modellnummer TPO160
- Patientutloppsfilter, artikelnummer 1157081
- Patientkateter 2,1 m (7 fot), modellnummer M3120
- Befuktarset, modellnummer TPO170
(Rekommenderas för användning med TPO160 tillbehörsväska)

INFORMATION OM KUNDSERVICE OCH GARANTI

Garantivillkoren ingår i de allmänna villkor som gäller för de olika länder där produkten säljs.

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv, Autobaan 22, B-8210 Loppem • Tel: (32) (0) 50 83 10 10 •
Fax: (32) (0) 50 83 10 11 • belgium@invacare.com • www.invacare.be

Danmark:

Invacare A/S, Sdr. Ringvej 37, DK-2605 Brøndby • Tel: (45) (0)36 90 00 00 •
Fax: (45) (0)36 90 00 01 • denmark@invacare.com • www.invacare.dk

Deutschland:

Invacare GmbH, Alemannenstraße 10, D-88316 Isny • Tel: (49) (0)75 62 7 00 0 •
Fax: (49) (0)75 62 7 00 66 • kontakt@invacare.com • www.invacare.de

European Distributor Organisation:

Invacare, Kleiststraße 49, D-32457 Porta Westfalica • Tel: (49) (0)57 31 754 540 •
Fax: (49) (0)57 31 754 541 • edo@invacare.com • www.invacare.eu.com

España:

Invacare SA, c/Areny s/n, Poligon Industrial de Celrà, E-17460 Celrà (Girona) •
Tel: (34) (0)972 49 32 00 • Fax: (34) (0)972 49 32 20 • contactsp@invacare.com •
www.invacare.es

France:

Invacare Poirier SAS, Route de St Roch, F-37230 Fondettes • Tel: (33) (0)2 47 62 64 66 •
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24 • contactfr@invacare.com • www.invacare.fr

Ireland:

Invacare Ireland Ltd, Unit 5 Seatown Business Campus • Seatown Road, Swords, County
Dublin – Ireland • Tel: (353) 1 810 7084 • Fax: (353) 1 810 7085 • ireland@invacare.com •
www.invacare.ie

Italia:

Invacare Mecc San s.r.l., Via dei Pini 62, I-36016 Thiene (VI) • Tel: (39) 0445 38 00 59 •
Fax: (39) 0445 38 00 34 • italia@invacare.com • www.invacare.it

Nederland:

Invacare BV, Celsiusstraat 46, NL-6716 BZ Ede • Tel: (31) (0)318 695 757 •
Fax: (31) (0)318 695 758 • nederland@invacare.com • csede@invacare.com •
www.invacare.nl

Norge:

Invacare AS, Grensesvingen 9, Postboks 6230, Etterstad, N-0603 Oslo •
Tel: (47) (0)22 57 95 00 • Fax: (47) (0)22 57 95 01 • norway@invacare.com •
island@invacare.com • www.invacare.no

Österreich:

Invacare Austria GmbH, Herzog Odilostrasse 101, A-5310 Mondsee •
Tel: (43) 6232 5535 0 • Fax: (43) 6232 5535 4 • info@invacare-austria.com • www.invacare.at

Sverige & Suomi:

Invacare AB, Fagerstagatan 9, S-163 91 Spånga • Tel: (46) (0)8 761 70 90 •
Fax: (46) (0)8 761 81 08 • sweden@invacare.com • finland@invacare.com •
www.invacare.se

Switzerland:

Invacare AG, • Benkenstrasse 260, CH-4108 Witterswil • Tel: (41) (0)61 487 70 80 •
Fax: (41) (0)61 487 70 81 • switzerland@invacare.com • www.invacare.ch

United Kingdom:

Invacare Limited, Pencoed Technology Park, Pencoed, Bridgend CF35 5HZ •
Tel: (44) (0) 1656 776222 • Fax: (44) (0) 1656 776220 • UK@invacare.com •
www.invacare.co.uk

Portugal:

Invacare Lda • Rua Estrada Velha, 949, P-4465-784 Leça do Balio •
Tel: (351) (0)225 1059 46/47 • Fax: (351) (0)225 1057 39 • portugal@invacare.com •
www.invacare.pt



Yes, you can.

Invacare Corporation

www.invacare.com

USA

One Invacare Way
Elyria, Ohio USA
44036-2125
440-329-6000
800-333-6900
Technical Services
440-329-6593
800-832-4707

Invacare Corporation
2101 E. Lake Mary Blvd.
Sanford, FL 32773
407-321-5630



EC	REP
----	-----

© 2012 Invacare Corporation.
All rights reserved. Reproduction,
duplication or modification in whole or in
part is prohibited without prior written
permission from Invacare. Trademarks are
identified by [™] and [®]. All trademarks are
owned by or licensed to Invacare
Corporation or its subsidiaries unless
otherwise noted.

EU Representative
Invacare Deutschland
GmbH
Invacare, Kleiststraße 49
D-32457 Porta Westfalica
Tel: +49 (0)57 31 754 0
Fax: +49 (0)57 31 754 52191



Part No 1164912

Rev C 05/12

